

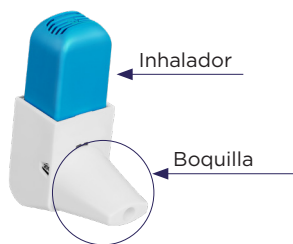
SI LE HAN RECETADO EASYHALER

El presente prospecto se dirige a aquellas personas a las que se les haya recetado Easyhaler para el tratamiento del asma o de la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC).

¿QUÉ ES EASYHALER?

Easyhaler es un inhalador de polvo seco para el tratamiento del asma o de la EPOC. Es fácil de utilizar y no contiene agentes propulsores. El polvo se aspira en los pulmones a través de la boquilla del inhalador. Easyhaler está provisto de un contador que indica claramente cuántas dosis quedan.

El inhalador de polvo seco Easyhaler está disponible en cinco opciones de tratamiento.



Protector de la boquilla (tapa) →
Compruebe que el protector (tapa) cubra la boquilla del Easyhaler porque así se evita que se active el inhalador.



Estuche protector →
Puede utilizar el Easyhaler con o sin estuche protector. Puede dejar el inhalador dentro del estuche cuando realice la inhalación.

**CÓMO CARGAR Y ADMINISTRAR UNA DOSIS CON EASYHALER**

Es importante que lea atentamente las instrucciones siguientes.

**1. AGITE**

- Retire el protector (tapa) de la boquilla.
- Si la caja incluye un estuche protector, puede poner el Easyhaler dentro de dicho estuche.
- Agite el inhalador en posición vertical varias veces.

**2. PULSE**

- Sujete el Easyhaler en posición vertical entre el índice y el pulgar y presione hasta oír un clic. Luego déjelo que vuelva a la posición inicial, es decir, oírá otro clic.
- La dosis de fármaco ya está lista para ser inhalada.

**3. INHALE**

- Espire de forma normal.
- Colóquese la boquilla en la boca y cierre los labios en torno a ella. Inspire profundamente a través del inhalador.
- Retire la boquilla de la boca y aguante la respiración como mínimo 5 segundos. A continuación, respire con normalidad. Cuando sienta en la boca un regusto algo dulce, sabrá que ha inhalado la dosis.

- Si le han prescrito más de una dosis, repita desde el punto 1.
- Si ha utilizado Beclomet, Salfumix, Bufomix o Giona Easyhaler, enjuáguese siempre la boca y aclárese la garganta con agua tras administrar una dosis. Escupa el agua.
- Vuelva a poner el protector de la boquilla (tapa). Cierre el estuche protector si lo lleva.
Si presiona por error el Easyhaler sin inhalar la dosis preparada, vacíela golpeando la boquilla contra la palma de la mano o una mesa.



EASYHALER ES DE MANTENIMIENTO SENCILLO

Limpie la boquilla del inhalador como mínimo una vez a la semana con un paño limpio y seco.



¿CÓMO SÉ SI SE HA AGOTADO EL INHALADOR?

Easyhaler incluye un contador que indica claramente cuántas dosis quedan.

Va descontando cada 5 dosis y las cifras se muestran en intervalos de 10 dosis. Cuando las cifras aparecen con un fondo rojo significa que quedan 20 dosis. Cambie a un Easyhaler nuevo en el momento en que el contador indique 0, aunque todavía pueda ver polvo en el visor situado en la parte posterior del Easyhaler.

CADUCIDAD Y CONSERVACIÓN DE EASYHALER

Bufomix Easyhaler puede utilizarse durante los 4 meses siguientes a la apertura de la bolsa laminada. Salfumix 50/250 microgramos tiene una caducidad de 1 mes y la concentración de 50/500 microgramos, de 2 meses. Buventol, Giona y Beclomet Easyhaler tienen una caducidad de 6 meses.

Easyhaler debe guardarse a temperatura ambiente y protegido de la humedad. Se suministra con o sin estuche, el cual puede emplearse como protección adicional para el inhalador (si desea más información, consulte el prospecto de la caja).

TRATAMIENTO BRONCODILATADOR EN CASO NECESARIO:



BUVENTOL EASYHALER

Buventol Easyhaler contiene salbutamol, que dilata los bronquios, facilitando así la respiración.

Es de efecto rápido y se utiliza en caso necesario para síntomas asmáticos o a fin de facilitar la respiración en caso de enfermedad pulmonar obstructiva crónica. Surte efecto tras un par de minutos, manteniéndose este unas 4-6 horas.

Buventol Easyhaler está disponible en dos concentraciones: 100 microgramos/dosis y 200 microgramos/dosis.

TRATAMIENTO DE MANTENIMIENTO/ANTIINFLAMATORIO:



GIONA EASYHALER Y BECLOMET EASYHALER

Giona Easyhaler contiene budesonida y Beclomet Easyhaler, beclometasona.

Ambos se integran en el grupo de fármacos denominados glucocorticoides y se utilizan en terapias de mantenimiento y preventivas de cuadros de asma. Giona Easyhaler y Beclomet Easyhaler atenúan e impiden la inflamación de los bronquios, debiéndose utilizar periódicamente para prevenir los síntomas del asma, es decir, aunque no los padezca. Su efecto se advierte tras algunos días y se manifiesta plenamente después de varias semanas de tratamiento.

Giona Easyhaler está disponible en tres concentraciones: 100 microgramos/dosis, 200 microgramos/dosis y 400 microgramos/dosis.

Beclomet Easyhaler está disponible en una concentración de 200 microgramos/dosis.

TRATAMIENTO DE MANTENIMIENTO/EN CASO NECESARIO:



BUFOMIX EASYHALER

Bufomix Easyhaler contiene dos fármacos distintos: budesonida y formoterol. La budesonida se integra en el grupo de fármacos denominados glucocorticoides y se utiliza en terapias de mantenimiento y en caso necesario. Atenúa y previene la tumefacción y la inflamación de los pulmones. El formoterol dilata los bronquios, facilitando así la respiración.

El formoterol surte efecto entre 1 y 3 minutos después de su inhalación, manteniéndose el mismo una media de 12 horas tras cada dosis.

Bufomix Easyhaler está disponible en tres concentraciones con budesonida/formoterol: 80/4,5 microgramos, 160/4,5 microgramos y 320/9 microgramos.

TRATAMIENTO DE MANTENIMIENTO:



SALFLUMIX EASYHALER

Salfumix Easyhaler contiene dos fármacos distintos: salmeterol y fluticasona. La fluticasona se integra en el grupo de fármacos denominados glucocorticoides y se utiliza en terapias de mantenimiento. Atenúa y previene la tumefacción y la inflamación de los pulmones. El salmeterol dilata los bronquios, facilitando así la respiración. El salmeterol surte efecto entre 1 y 3 minutos después de su inhalación, manteniéndose el mismo una media de 12 horas tras cada dosis.

Salfumix Easyhaler está disponible en dos concentraciones con salmeterol/fluticasona: 50/250 microgramos y 50/500 microgramos.

Siga siempre el tratamiento que le hayan prescrito. **Lea atentamente el prospecto incluido en la caja.** Si tiene alguna pregunta o duda sobre su tratamiento, hable con su médico o enfermero. Para más detalles, visite la sección de información general (Allmänhet) de www.fass.se. No arroje nunca los medicamentos en la basura doméstica. Piense en proteger el medio ambiente. Su farmacia se hará cargo de los fármacos que le sobren.